

УТВЕРЖДАЮ

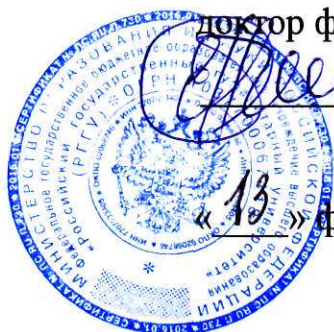
Ректор

ФГБОУ ВО

«Российский государственный
гуманитарный университет»

доктор филос. наук, профессор

Е.Н. Ивахненко



«13» февраля 2017 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
на диссертацию Трахтенберга Льва Аркадьевича
«Русские сатирические журналы XVIII века: вопросы поэтики»
по специальности 10.01.01 – Русская литература
на соискание ученой степени доктора филологических наук

Диссертация Л. А. Трахтенберга посвящена актуальной и важной для современного литературоведения теме. Сатирическая журналистика – «литературный факт», исключительно показательный для эпохи Просвещения. Ее последовательный дидактизм, отражающий просветительское убеждение в возможности изменить человека и общество к лучшему путем воспитания, порождает своеобразный комплекс литературных средств, подчиненных общей цели – сделать нравоучительный смысл текста максимально ясным, а дидактическое воздействие – сколь возможно сильным.

Новизна работы определяется, в первую очередь, ее методологической установкой. Русские сатирические журналы XVIII века рассматриваются в

диссертации прежде всего как литература. В работе осуществлен комплексный поэтологический анализ сатирических журналов. Приоритет поэтологического подхода отличает данную диссертацию от предшествующих ей исследований, сравнительно немногочисленных: и в дореволюционный, и в советский период русская сатирическая журналистика XVIII века изучалась в основном с идеологической стороны.

Значение работы определяется также широким охватом материала. В диссертации наряду с такими хорошо известными журналами, как «Всякая всячина» Екатерины II, «Трутень» и «Живописец» Н. И. Новикова, исследуются издания практически неизученные: «Рассказчик забавных басен» А. О. Аблесимова, «Что-нибудь от безделья на досуге» Н. П. Осипова. «Поденьшина» В. В. Тузова, ранее характеризовавшаяся как одно из наименее удачных изданий, выпускавшихся современниками Новикова, рассматривается по-новому – как журнал, оригинальный по форме и значительный благодаря своему просветительскому содержанию. Уделено внимание журналу «Зритель», причем если ранее он привлекал внимание литературоведов в основном благодаря участию в нем И. А. Крылова, то в диссертации показана оригинальность статьи «Портреты», принадлежащей другому участнику издания – А. И. Клушину.

Важные новые результаты получены Л. А. Трахтенбергом и в ходе компаративного исследования некоторых журналов, продолжающего традиции сравнительного изучения русской литературы XVIII века и литератур зарубежных. В диссертации впервые выявлены ранее неизвестные источники более пятидесяти статей в русских сатирических журналах, в том числе таких значительных, как «Трутень» Новикова и «Почта духов» Крылова.

Поэтика русских сатирических журналов исследуется в трех основных аспектах: речевом, образном, жанровом. Речевая организация журналов рассматривается в первых двух главах диссертации, образный ряд – в главе 3, парадигма форм – в главе 4. Компаративное исследование предпринято в главе 5.

Глава 1 посвящена центральному субъекту речи в журналах – издателю. В работе последовательно проводится различие между биографическим автором или авторами, с одной стороны, и «издателем» как условным образом – с другой. Образ издателя описывается как проекция личности автора в текст, ее коррелят в вымышленном мире журнала. Этот образ создает иллюзию присутствия автора в тексте, которое, как показано в работе, становится принципиально важной особенностью сатирических журналов. Подробно описываются средства создания этого образа: от сюжетных до речевых.

Действительно, образ издателя выполняет в структуре журнала ряд важных функций. Прежде всего, он представляет центральную смысловую инстанцию журнала: авторская позиция ассоциируется, в первую очередь, именно с ним. Издателю принадлежит главная роль в реализации характерной для сатирического журнала дидактической установки. В проведении этой линии проявляется фундаментальное противоречие между серьезным моралистическим содержанием журналов и легкой формой, доступной для восприятия даже неподготовленного читателя, не склонного к размышлениям на глубокие нравственные темы. Образ издателя позволяет снять это противоречие. Его характеристика тяготеет к амбивалентности: этому образу часто присущи черты комизма, которые снижают дидактический пафос. Другая важная функция, которую выполняет образ издателя, – композиционная: он служит структурной основой текста, будучи одним из важнейших факторов, поддерживающих единство журнала. Наконец, этот образ структурирует речевое пространство текста: издатель вступает в диалог с другими субъектами речи – читателями.

Диалог читателей с издателем рассмотрен в главе 2. Основная форма диалога – письма, которые читатели присылают в журнал, и ответы на них издателя. Литературная условность журнала предполагает представление о читателях как о реальных лицах, хотя в действительности, по крайней мере во многих случаях, это фиктивные образы. Тематический спектр писем ши-

рок – от сатирических зарисовок до эстетических и даже политических деклараций.

В диссертации показано, что диалогическая форма в сатирических журналах используется для выражения вовсе не диалогического (в бахтинском смысле) содержания. Издатель и читатель неравноправны: издатель оставляет за собой право окончательного суждения по всем затронутым в журнале вопросам. Читатель может выступать как в роли объекта, так и в роли субъекта сатиры, но последнее возможно лишь постольку, поскольку его мнение согласуется с позицией издателя.

Глава 3 посвящена художественной характерологии журналов. В первом разделе главы рассматриваются принципы создания характера. В диссертации показано, что журналы разрабатывают рационалистическую модель личности, которая представляется сконструированной из отдельных элементов-качеств. Перечисление качеств является простейшей формой характера, базовой, хотя в силу своей простоты и редкой. Усложнение характеристики становится возможным за счет расширения описательной или повествовательной части. Механистичность подобной модели особенно заметна благодаря кумуляции характеристик, подчеркивающей их однородность.

Во втором разделе главы описываются важнейшие образы, систематически разрабатываемые в сатирических журналах. Это традиционные комические типажи: щеголь, волокита, кокетка, взяточник, скупец и т. п. Парадигма типажей едина для всех журналов; каждый автор производит отбор и модификацию ее элементов. Объем образного ряда должен создать впечатление полноты создаваемой сатириком картины общественного быта. Это впечатление – важная черта сатиры XVIII века, причем иллюзия полноты в охвате материала сочетается с принципиальной тенденциозностью его подачи: та картина общества, которую создает сатира, намеренно искажена, так как в ней преобладают пороки; добродетель интересует сатиру реже.

Тема главы 4 – композиционная организация журналов и, в первую очередь, приемы, придающие журналу свойства целостного произведения,

или цикла. Рассмотрение композиции журналов в контексте теории литературного цикла обогащает понимание не только самих журналов, но и вообще – журнальной циклизации. В первом разделе главы описываются циклы, группирующие часть материалов журнала, во втором – журналы, полностью объединенные с помощью системы композиционных средств.

Циклы, группирующие часть материалов журнала, подразделяются в диссертации на три класса в зависимости от формальных и содержательных оснований объединения материалов. К первому классу отнесены циклы, структурированные на основе кумулятивного принципа композиции. Значительную часть статей такого рода составляют сатирические характеры, объединенные в ряды. Индивидуальное своеобразие таким циклам придают повторяющиеся приемы структурного оформления текста, часто пародийные: среди них пародии на ведомости, рецепты, словари.

Второй класс составляют циклы, основанные на общности поэтики. В качестве примеров рассматриваются статьи «словарного» типа из журнала Н. П. Осипова «Что-нибудь от безделья на досуге», посвященные толкованию таких понятий, как *праздность*, *дружба*, *случай*, *старость*, *справедливость* и т. п., а также статьи «Нечаянно» и «Может быть» из того же журнала, где вынесенные в заглавие понятия персонифицируются.

Наконец, третий класс образуют статьи, связанные сходством содержания, которое обычно (но не обязательно) поддерживается контактным расположением в тексте.

Единство журналу в целом достигается такими приемами, как, во-первых, выработка устойчивой структуры номера и, во-вторых, использование рамочной композиции. Оба приема иллюстрируются примерами, относящимися как к начальному, так и к заключительному этапу эволюции сатирической журналистики. Первый демонстрируется на примере журналов «Полезное с приятным» и «Сатирический вестник», второй – на примере «Адской почты» и генетически связанной с ней «Почты духов».

Глава 5 диссертации реализует сравнительный подход к исследованию русских журналов. Она включает шесть разделов, в каждом из которых выявляются ранее неизвестные параллели к русским сатирическим журналам. В первом разделе показано, что ряд статей информационного содержания из журнала «Поденьшина» – переводы из словаря французского языка П. Ришлэ. Во втором разделе охарактеризован источник «Письма, полученного от моего друга» из журнала «Смесь»: им оказался роман Б. Грасиана «Критикон». Третий раздел посвящен статье Ю. ван Эффена «Новый Диоген» как источнику статьи Н. И. Новикова «Смеющийся Демокрит». В четвертом разделе указаны источники ряда статей в журнале «Полезное с приятным». Таких источников обнаружено четыре. Основным оказалась английская нравоучительная книга «Библиотека джентльмена». В дополнение к ней использованы и другие издания: «Пчела» аббата Жердоля, «Мои досуги» Ф. де Сен-Фуа д'Арка и, наконец, трактат Ж. С. Жердиля «Рассуждение о природе и следствиях роскоши». Раздел 5 посвящен «Почте духов» Крылова. В диссертации показано, что центральный сюжет журнала – о нововведениях Прозерпины в аду – имеет своим источником комедию французского драматурга Ж.-Б. Пюжуля «Капризы Прозерпины». Наконец, раздел 6 посвящен источникам журнала Осипова «Что-нибудь от безделья на досуге». В основном эти источники – немецкие, прежде всего – два периодических издания. Одно из них – «Патриот», принадлежащий к числу важнейших сатирических журналов в Германии. Другое – «Царство мертвых», политическое издание конца XVIII века, консервативного направления. Осипов пользовался, однако, и другими источниками, как, например, журналы «Гиперборейские письма» и «Новая библиотека изящной словесности и свободных искусств». Из этого последнего издания, как показано в работе, Осипов перевел статью «Рецепт для составления совершенного повесы», первоисточник которой не немецкий, а английский – стихотворение поэта Э. Коупера “A Receipt to make a Pretty-Fellow”; Осипов знал его по прозаическому пере-

воду, помещенному в составе рецензии названного немецкого журнала на сборник стихов Коупера.

Глава 5 демонстрирует не только разнообразие использованных в русских сатирических журналах иностранных источников – как в языковом отношении (французские, немецкие, английские, даже один испанский, впрочем, через французское посредство), так и в жанровом (от романа до политической периодики), но и вариативность моделей их трансформации. Лишь часть рассматриваемых в главе статей – в собственном смысле слова переводы, причем и в таких случаях оказывается возможным изменение смысла, иногда существенное, за счет небольших по объему замен в тексте (как в статье «Смеси» из Б. Грасиана) или введения переводного материала в новый контекст (как в статьях из словаря Ришлэ, переведенных Тузовым). Произведения зарубежной литературы могут служить источниками композиционных приемов, как в случае Новикова и ван Эффена, или сюжетных решений, как в случае Крылова и Пюжуля.

В результате исследования диссертант приходит к выводу о том, что сатирический журнал XVIII века представляет собой своеобразный литературный жанр. Для определения его художественной природы используется введенное Д. С. Лихачевым понятие *жанра-ансамбля*, указывающее на сложную структуру, где жанровую характеристику приобретает и текст как целое, и составляющие его части. В то же время констатируется большая, чем в средневековой литературе, мера композиционного единства. Если Лихачев относил понятие жанра-ансамбля к летописям и патерикам, то есть произведениям, создававшимся разными авторами на протяжении столетий, то сатирический журнал обладает единством авторского замысла.

Что касается замечаний, что сомнения вызывают некоторые принятые в диссертации композиционные решения. Например, не вполне ясно, почему вопрос о названиях сатирических журналов рассматривается в главе 1, которая вроде бы посвящена другой теме – образу издателя. Также во втором разделе этой главы выбор источников может показаться произвольным: набор

журналов – при рассмотрении по различным поводам – меняется, и не всегда понятно – почему.

Далее: глава 4 – в некоторых разделах – отчасти дублирует предшествующие главы. В качестве разновидностей циклических моделей в ней упоминаются композиционные структуры (издатель – читатели), о чем уже было сказано в первых двух главах диссертационного сочинения; как разновидность цикла рассматривается цикл характеров, но об этом шла речь в разделе 1 главы 3.

В главе 5 – новизна и научная ценность наблюдений в которой не вызывают сомнения – рассмотренный вопрос о международных связях сатирических журналов так и не получает ясного решения. То есть неясно мнение автора о том, насколько все же велика зависимость русской сатирической журналистики от иностранной?

Наконец, стоило бы отметить, что механистическое расчленение единого характера на «качества» («рациональное конструирование, сложение из отдельных статичных элементов») – свойство, присущее также русской литературе первой трети XVIII века (анонимные повести, мемуары), которое преодолевалось в «высоком» классицизме, например, в трагедии (о чем мне приходилось писать). Отсюда могла бы возникнуть интересная проблема: как объяснить подобное сходство – как чисто типологическое или генетическое? И, соответственно, характерно ли такого рода «сложение <характера> из отдельных статичных элементов» для трагедий екатерининского времени?

Высказанные замечания не меняют общей положительной оценки диссертации, кстати, значимой не только для истории литературы, но также для истории отечественной журналистики.

Выводы, к которым пришел автор диссертационного сочинения, представляются убедительными и обоснованными. Работа самостоятельна и оригинальна. Содержание диссертации отражено в автореферате и 30 публикациях по теме. Диссертация Л. А. Трахтенберга соответствует п. 9, 10 Положения о присуждении ученых степеней и является научно-

квалификационной работой, содержащей результаты, имеющие несомненную научную новизну, а также теоретическое и прикладное значение в области истории русской литературы. Л. А. Трахтенберг заслуживает присуждения степени доктора филологических наук по специальности 10.01.01 – Русская литература.

Отзыв подготовлен заведующим кафедрой литературной критики факультета журналистики Института Массмедиа РГГУ доктором филологических наук, профессором Михаилом Павловичем Одесским и утвержден на заседании кафедры литературной критики Института Массмедиа РГГУ 7 февраля 2017 г. (протокол № 01).

Заведующий кафедрой литературной критики
Факультета журналистики
Института Массмедиа РГГУ,
доктор филологических наук, профессор

М. П. Одесский

7 февраля 2017 г.

125993, ГСП-3, г. Москва, Миусская площадь, д. 6,
Институт Массмедиа РГГУ, каб. 530
Телефон +7 (499) 973-40-69
E-mail: kafedra-litkrit@yandex.ru



Сведения о ведущей организации по диссертации
Трахтенберга Л. А. «Русские сатирические журналы XVIII века:
вопросы поэтики» по специальности 10.01.01 – Русская литература
на соискание ученой степени доктора филологических наук

Наименование организации	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный гуманитарный университет»
Наименование подразделения	Институт Массмедиа, Факультет журналистики, кафедра литературной критики
Почтовый адрес организации	125993, ГСП-3, г. Москва, Миусская площадь, д. 6
Телефон	+7 (495) 250-61-18
E-mail	rsuh@rsuh.ru
Составитель отзыва	Одесский Михаил Павлович Доктор филологических наук, специальность 10.01.01 – Русская литература Профессор Заведующий кафедрой литературной критики 125993, ГСП-3, г. Москва, Миусская площадь, д. 6, Институт массмедиа РГГУ, каб. 530 Телефон +7 (499) 973-40-69 kafedra-litkrit@yandex.ru
Список основных публикаций	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Киянская О.И., Одесский М.П.</i> Русская литература XI–XVIII веков: Учебник для студентов высших учебных заведений (направление подготовки «Журналистика»). М.: РГГУ, 2016. 240 с. 15 а.л. 2. <i>Одесский М.П.</i> Кантемир – Джиральди – Эзоп: к поэтике V сатиры // <i>Venok. Studia slasvica Stefano Garzonio sexagenario oblata Stanford</i>, 2012. P. 47–66. 1 а.л. 3. <i>Одесский М.П.</i> Блуждания текстологии между «канонической» и «динамической» моделями // <i>Вопросы литературы</i>. 2012. № 2. С. 272–294. 1 а.л. 4. <i>Одесский М.П.</i> Геометрический символизм: Максим Грек и Николай Кузанский // <i>Сб. трудов памяти Николая Ивановича Либана</i>

/ Сост. В.Л. Харламова-Либан. М.: Кругъ, 2015. С. 154–165. 1 а.л.

5. *Одесский М.П.* Софонисба и Сципио Африкан: Трагедия Д.К. фон Лоэнштейна в истории старинной русской драмы // Древняя Русь: Пространство книжного слова: Историко-филологические исследования / Отв. ред. В.М. Кириллин. М.: Языки славянской культуры, 2015. С. 395–410. 1 а.л.
6. *Одесский М.П.* Книга пророка Даниила и начало русской драмы // Российская медиевистика на рубеже XXI века / Сост. М.П. Одесский; редакция Х. Шталь. Leipzig: BiblionMedia, 2016. (Trierer Studien zur Slavistik. Band 2.) S. 153–166. 1 а.л.
7. *Готовцева А.Г.* Никола Буало на страницах журнала «Ежемесячные сочинения, к пользе и увеселению служащие» // Вестник РГГУ. 2014. №12 (134). Сер. «Филологические науки. Журналистика. Литературная критика». С. 11–23. 0,5 а.л.
8. *Готовцева А.Г.* «Откровением естественных вещей»: Развитие естественнонаучных знаний в России середины XVIII в. и русская журналистика («Ежемесячные сочинения к пользе и увеселению служащие») // Вестник РГГУ. Серия «История. Филология. Культурология. Востоковедение». 2015. №4. С. 9–21. 0,5 а.л.